

DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. PSA: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Name und Anschrift des Herstellers und gegebenenfalls seines Bevollmächtigten: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Deutschland
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Deutschland
4. Gegenstand der Erklärung: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Vollsichtbrillen
5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Verordnung (EU) 2016/425
6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. sonstigen technischen Spezifikationen:

EN 166:2001
7. Die notifizierte Stelle SGS FIMKO OY, 0598
hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt. 0598/PPE/26/1357
Unterzeichnet für und im Namen von: AS Arbeitsschutz GmbH

NAME, FUNKTION
Bedburg, 11.05.2026
ORT UND DATUM DER AUSSTELLUNG

UNTERSCHRIFT

EN

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. PPE: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germany
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germany
4. Object of the declaration: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Full-vision goggles
5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Regulation (EU) 2016/425
6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN 166:2001
7. Where applicable, the notified body performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate
Signed for and on behalf of: SGS FIMKO OY, 0598
0598/PPE/26/1357
AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Management Board
NAME, FUNCTION

Bedburg, 11.05.2026
SIGNATURE PLACE AND DATE OF ISSUE

FR

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

1. EPI: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son mandataire: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Allemagne
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Allemagne
4. Objet de la déclaration: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Lunettes de vision complète
5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Regulation (UE) 2016/425
6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (avec leur date) ou des autres spécifications techniques (avec leur date) par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

EN 166:2001
7. Le cas échéant, l'organisme notifié SGS FIMKO OY, 0598
a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type 0598/PPE/26/1357
Signé par et au nom de: AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Directeur général
NOM, FONCTION

Bedburg, 11.05.2026
DATE ET LIEU D'ÉTABLISSEMENT

SIGNATURE

DATE ET LIEU D'ÉTABLISSEMENT

IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

1. DPI: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania
4. Oggetto della dichiarazione: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Occhiali a visione completa
5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Regolazione(UE) 2016/425
6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

EN 166:2001
7. Ove applicabile, l'organismo notificato SGS FIMKO OY, 0598
ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo 0598/PPE/26/1357
Firmato a nome e per conto di:: AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, direttore amministrativo
NOME E COGNOME, FUNZIONE
Bedburg, 11.05.2026
FIRMA LUOGO E DATA DEL RILASCIO

ES

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. EPI: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Nombre y dirección del fabricante y, en su caso, de su representante autorizado: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemania
3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemania
4. Objeto de la declaración: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Gafas de visión completa
5. El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

Regulación (UE) 2016/425
6. Referencias a las normas armonizadas aplicables utilizadas, incluidas sus fechas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas sus fechas, respecto a las cuales se declara la conformidad:

EN 166:2001
7. En su caso, el organismo notificado SGS FIMKO OY, 0598
ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo 0598/PPE/26/1357
Firmado por y en nombre de:: AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, director general
NOMBRE, CARGO

Bedburg, 11.05.2026
LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN

FIRMA

LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN

PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. ŚOI: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Niemcy
3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Niemcy
4. Przedmiot deklaracji: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Gogle o pełnej widoczności
5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Regulacja (UE) 2016/425

6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN 166:2001

7. W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana SGS FIMKO OY, 0598
przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE 0598/PPE/26/1357

Podpisano w imieniu::



AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, dyrektor zarządzający
IMIĘ I NAZWISKO, STANOWISKO

Bedburg, 11.05.2026
MIEJSCE I DATA WYDANIA

PODPIS

NL

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

1. PBM: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Naam en adres van de fabrikant en, indien van toepassing, zijn gemachtigde: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Duitsland
3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Duitsland
4. Voorwerp van de verklaring: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Volledig zichtbril
5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

Verordening (EU) 2016/425

6. Vermelding van de relevante toegepaste geharmoniseerde normen, met inbegrip van de datum van de norm, of van de andere technische specificaties, met inbegrip van de datum van de specificatie, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

EN 166:2001

7. De aangemelde instantie SGS FIMKO OY, 0598
heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven. 0598/PPE/26/1357

Ondertekend voor en namens::

AS Arbeitsschutz GmbH



Jens Thome, directeur
NAAM, FUNCTIE

HANDTEKENING

Bedburg, 11.05.2026

PLAATS EN DATUM VAN AFGIFTE

FI

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

- Henkilönsuojain: 9016 // VISION PROTECT BASIC
- Valmistajan ja tarvittaessa valmistajan valtuutetun edustajan nimi ja osoite: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksa
- Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksa
- Vakuutuksen kohde: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Täysnäkösuojalasit
- Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

Säätely (EU) 2016/425

- Viittaukset asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on sovellettu, tai viittaukset muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu, sekä kyseisten standardien ja eritelmien hyväksymispäivä:

EN 166:2001

- Ilmoitettu laitos SGS FIMKO OY, 0598
suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuks

Puolesta allekirjoittanut::



AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, toimitusjohtaja
NIMI, TEHTÄVÄ

Bedburg, 11.05.2026

ALLEKIRJOITUS

ANTAMISPAIKKA JA -PÄIVÄMÄÄRÄ

SV

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. Personlig skyddsutrustning: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Tillverkarens namn och adress och, i förekommande fall, dennes representants namn och adress: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland
3. Att försäkran om överensstämmelse utfärdats på tillverkarens eget ansvar: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland
4. Föremålet för försäkran: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Helsynsglasögon
5. Att föremålet för den försäkran som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

Reglering (EU) 2016/425

6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som tillämpats, inklusive datum för standarden, eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer, inklusive datum för specifikationen, enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

EN 166:2001

7. Det anmälda organet SGS FIMKO OY, 0598
har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget 0598/PPE/26/1357

Undertecknad för::



AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, VD

NAMN, BEFATTNING

Bedburg, 11.05.2026

NAMNTECKNING

ORT OCH DATUM FÖR UTFÄRDANDE

RU

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

1. СИЗ: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Имя и адрес производителя и в случае необходимости уполномоченного представителя: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия
3. Искключительную ответственность за выставление этой Декларации Соответствия несёт производитель: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия
4. Предмет декларации: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Очки полного обзора
5. Описанный под номером 4 предмет декларации соответствует требованиям гармонизированного законодательства Евросоюза:

Постановление (ЕС) 2016/425

6. Сведения использования соответствующих гармонизированных норм или прочих технических спецификаций, которые поясняются в этой декларации, включая дату норм или прочих технических спецификаций:

EN 166:2001

7. Нотифицированный орган SGS FIMKO OY, 0598
провёл ЕС испытание опытного образца (Модуль В) и выставил свидетельство ЕС NR об испытании типового образца.

Подписано от имени и по поручению:

AS Arbeitsschutz GmbH



Jens Thome, ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР
ИМЯ, ФУНКЦИЯ

ПОДПИСЬ

Bedburg, 11.05.2026

МЕСТО И ДАТА ПОДПИСАНИЯ

TR

AVRUPA BİRLİĞİ (AB) - UYGUNLUK BEYANI

1. Kişisel koruyucu ekipmanlar (KKE): 9016 // VISION PROTECT BASIC
 2. Üreticinin (İmalâtçının) ismi ve adresi ve icabında onun yetkili temsilcisi: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Almanya
 3. Bu uygunluk Beyannamesinin tek sorumlusu üreticiye (imalâtçıya) aittir: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Almanya
 4. Beyanın konusu: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Tam görüşlü gözlükler
 5. 4. maddede açıklanan beyanın konusu, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur:
- Düzenleme (AB) 2016/425
6. Standartların tarihi ve diğer teknik şartnameler de dahil olmak üzere, ilgili uyumlaştırılmış standartların veya uygunluk beyanı verilen diğer teknik şartların belirtilmesi:
- EN 166:2001
7. Onaylanmış kuruluş: SGS FIMKO OY, 0598
AB tipi muayeneyi (B modülü) gerçekleştirdi ve AB tipi inceleme sertifikasını no. yayınladı. 0598/PPE/26/1357
Adına imza attı:: AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Yönetici
ADI, POZISYON
Bedburg, 11.05.2026
İMZA YER VE TARİH

EL

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. ΜΑΠ: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή και, κατά περίπτωση, του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Γερμανία
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Γερμανία
4. Αντικείμενο της δήλωσης: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Γυαλιά πλήρους όρασης
5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνο προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425

6. Στοιχεία αναφοράς των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας του προτύπου, ή στοιχεία αναφοράς των άλλων τεχνικών προδιαγραφών, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας της προδιαγραφής, ως προς τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:

EN 166:2001

7. Κατά περίπτωση, ο κοινοποιημένος οργανισμός SGS FIMKO OY, 0598
διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ 0598/PPE/26/1357
(Ενότητα Β) και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ
Υπογραφή για και εξ ονόματος:: AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, Εκτελεστικό
ΟΝΟΜΑ, ΘΕΣΗ

Bedburg, 11.05.2026

ΥΠΟΓΡΑΦΗ

ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΈΚΔΟΣΗΣ

RO

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

1. EIP: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania
3. Prezentă declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania
4. Obiectul declarației: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Ochelari de protecție cu vizibilitate completă
5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:

Regulament (UE) 2016/425
6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea:

EN 166:2001

7. După caz, organismul notificat SGS FIMKO OY, 0598
a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a eliberat
certificatul de examinare UE de tip 0598/PPE/26/1357
Semnat pentru și în numele:: AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, director general
NUMELE, FUNCȚIA

Bedburg, 11.05.2026
LOCUL ȘI DATA ELIBERĂRII

SEMNĂTURA

HU

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. Egyéni védőeszköz: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. A gyártónak és adott esetben meghatalmazott képviselőjének neve és címe: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Németország
3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Németország
4. A nyilatkozat tárgya: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Teljes látómezőt biztosító védőszemüveg
5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

Szabályozás (EU) 2016/425

6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:

EN 166:2001

7. Adott esetben a(z) SGS FIMKO OY, 0598
bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a(z) EU-típusvizsgálati tanúsítványt
A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá:: AS Arbeitsschutz GmbH



Jens Thome, ügyvezető igazgató
NÉV, BEOSZTÁS

Bedburg, 11.05.2026

ALÁÍRÁS

A KIÁLLÍTÁS HELYE ÉS DÁTUMA

BG

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

1. ЛПС: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Име и адрес на производителя и, когато е приложимо, на неговия упълномощен представител: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия
3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия
4. Предмет на декларацията: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Очила с пълно виждане
5. Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:

Регламент (ЕС) 2016/425

6. Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти, включително датата на стандарта, или позоваване на другите технически спецификации, включително датата на спецификацията, по отношение на които се декларира съответствие:

EN 166:2001

7. Когато е приложимо, нотифицираният орган SGS FIMKO OY, 0598
извърши ЕС изследване на типа (модул В) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа 0598/PPE/26/1357

Подписано за и от името на::

AS Arbeitsschutz GmbH



Jens Thome, Изпълнителен директор
ИМЕ, ДЛЪЖНОСТ

ПОДПИС

Bedburg, 11.05.2026

МЯСТО И ДАТА НА ИЗДАВАНЕ

HR

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

- | | |
|--|--|
| 1. OZO: | 9016 // VISION PROTECT BASIC |
| 2. Ime i adresa proizvođača i, prema potrebi, njegova ovlaštenog zastupnika: | AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Njemačka |
| 3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača: | AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Njemačka |
| 4. Predmet izjave: | 9016 // VISION PROTECT BASIC
Naočale za puni vid |
| 5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: | |
| Regulacija (EU) 2016/425 | |
| 6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost: | |
| EN 166:2001 | |
| 7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo | SGS FIMKO OY, 0598 |
| obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa | 0598/PPE/26/1357 |
| Potpisano za i u ime:: | AS Arbeitsschutz GmbH |
|  | Jens Thome, Upravljanje |
| | IME, FUNKCIJA |
| | Bedburg, 11.05.2026 |
| POTPIS | MJESTO I DATUM IZDAVANJA |

CS

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. OOP: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Jméno a adresa výrobce a jeho zplnomocněného zástupce, pokud byl jmenován: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Německo
3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Německo
4. Předmět prohlášení: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Brýle s plným viděním
5. Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

Nařízení (EU) 2016/425
6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 166:2001
7. Případně: oznámený subjekt SGS FIMKO OY, 0598
provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU 0598/PPE/26/1357
přezkoušení typu
Podepsáno za a jménem:: AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, Jednatel společnosti
JMÉNO, FUNKCE
Bedburg, 11.05.2026
MÍSTO A DATUM VYDÁNÍ

PODPIS

MÍSTO A DATUM VYDÁNÍ

PT

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

1. EPI: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Nome e endereço do fabricante e, se for caso disso, do seu mandatário: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemanha
3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemanha
4. Objeto da declaração: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Óculos de visão completa
5. O objeto da declaração mencionado no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável:

Regulamento (UE) 2016/425
6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data de cada uma delas, ou a outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais a conformidade é declarada:

EN 166:2001
7. Se aplicável, o organismo notificado SGS FIMKO OY, 0598
efetuiu o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo 0598/PPE/26/1357
Assinado por e em nome de:: AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, diretor-gerente
NOME, CARGO
Bedburg, 11.05.2026
LOCAL E DATA DE EMISSÃO

ASSINATURA

LOCAL E DATA DE EMISSÃO

SK

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

- | | |
|--|---|
| 1. OOP: | 9016 // VISION PROTECT BASIC |
| 2. Meno a adresa výrobcu a prípadne jeho splnomocneného zástupcu: | AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Nemecko |
| 3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu: | AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Nemecko |
| 4. Predmet vyhlásenia: | 9016 // VISION PROTECT BASIC
Okuliare s plným výhľadom |
| 5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: | |
| Predpis (EÚ) 2016/425 | |
| 6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje: | |
| EN 166:2001 | |
| 7. V prípade potreby notifikovaná osoba | SGS FIMKO OY, 0598 |
| vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu | 0598/PPE/26/1357 |
| Podpísané za a v mene:: | AS Arbeitsschutz GmbH |
|  | Jens Thome, výkonný riaditeľ |
| | MENO, FUNKCIA |
| | Bedburg, 11.05.2026 |
| PODPIS | MIESTO A DÁTUM VYDANIA |

SL

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1. Osebna varovalna oprema: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Ime in naslov proizvajalca in po potrebi njegovega pooblaščenega zastopnika: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Nemčija
3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Nemčija
4. Predmet izjave: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Zaščitna očala s polnim vidom
5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije:

Predpis (EU) 2016/425

6. Sklicevanja na ustrezne uporabljene harmonizirane standarde, vključno z datumom standarda, ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije, vključno z datumom specifikacije, v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:

EN 166:2001

7. Priglašeni organ SGS FIMKO OY, 0598
je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa 0598/PPE/26/1357

Podpisano za in v imenu::

AS Arbeitsschutz GmbH



Jens Thome, direktor
IME, FUNKCIJA

PODPIS

Bedburg, 11.05.2026

KRAJ IN DATUM IZDAJE

DA

EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

1. PV: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Navn og adresse på fabrikanten og i givet fald dennes bemyndigede repræsentant: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland
3. Denne overensstemmelseerklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland
4. Erklæringens genstand: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Fuldsigtede beskyttelsesbriller
5. Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

Forordning (EU) 2016/425
6. Henvisning til de relevante harmoniserede standarder, der er anvendt, herunder standardernes dato, eller henvisning til de andre tekniske specifikationer, herunder specifikationernes dato, som der erklæres overensstemmelse med:

EN 166:2001
7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ SGS FIMKO OY, 0598
har foretaget EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest 0598/PPE/26/1357
Underskrevet for og på vegne af: AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, Adm. direktør
NAVN, STILLING
Bedburg, 11.05.2026
UNDERSKRIFT UDSTEDELSESTED OG -DATO

ET

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Isikukaitsevahend: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksamaa
3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksamaa
4. Deklareeritav toode: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Täisvaatega kaitseprillid
5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

Määruse (ELi) 2016/425

6. Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited teistele tehnilistele kirjeldustele (sh kirjelduse kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse:

EN 166:2001

7. Kui see on asjakohane, siis teavitatud asutus SGS FIMKO OY, 0598
viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi 0598/PPE/26/1357

Väljaandmise koht ja kuupäev::



AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, Tegevjuht
NIMI, AMETINIMETUS

Bedburg, 11.05.2026

ALLKIRI

VÄLJAANDMISE KOHT JA KUUPÄEV

GA

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA UIMH DE CHUID AE

1. TCP: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Ainm agus seoladh an mhonaróra agus, más infheidhme, ainm agus seoladh a ionadaí údaráithe: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
a'Ghearmailt
3. Eisítear an dearbhú comhréireachta sin faoi fhreagracht an mhonaróra amháin: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
a'Ghearmailt
4. Aidhm na comhréireachta: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Speuclairean làn-sheallaidh
5. Tá aidhm an dearbhaithe, a bhfuil tuairisc i bpointe 4 uirthi, i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais:

Riaghladh (AE) 2016/425

6. Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáideadh, dáta an chaighdeáin san áireamh, nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile, dáta na sonraíochta san áireamh, maidir leis an gcomhréireacht ar leith a dhearbhaítear:

EN 166:2001

7. An comhlacht dá dtugtar fógra SGS FIMKO OY, 0598
cineálscrúdú AE déanta aige (Modúl B) 0598/PPE/26/1357
Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann:: AS Arbeitsschutz GmbH



SÍNIÚ

Jens Thome, rianachd
AINM, FEIDHM

Bedburg, 11.05.2026

ÁIT AGUS DÁTA EISIÚNA

LV

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. IAL: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Ražotāja un attiecīgā gadījumā viņa pilnvarotā pārstāvja vārds vai nosaukums un adrese: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vācija
3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vācija
4. Deklarācijas priekšmets: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Pilna redzamības aizsargbrilles
5. Lepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:

Regulēšana (ES) 2016/425

6. Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem, norādot standarta datumu, vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, norādot specifikācijas datumu, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:

EN 166:2001

7. Attiecīgā gadījumā, paziņotā struktūra SGS FIMKO OY, 0598
veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu 0598/PPE/26/1357

Parakstīts šādas personas vārdā::



AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, rīkotājdirektors

VĀRDS UN UZVārds, AMATS

Bedburg, 11.05.2026

PARAKSTS

IZDOŠANAS VIETA UN DATUMS

LT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. AAP: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vokietija
3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vokietija
4. Deklaracijos objektas: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Viso matymo akiniai
5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

Reguliavimas (ES) 2016/425
6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

EN 166:2001
7. Notifikuotoji įstaiga SGS FIMKO OY, 0598
atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą 0598/PPE/26/1357
PARAŠAS: AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, generalinis direktorius
VARDAS, PAVARDĖ, PAREIGOS
Bedburg, 11.05.2026
UŽ KĄ IR KIENO VARDU PASIRAŠYTA: IŠDAVIMO DATA IR VIETA

MT

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

1. PPE: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Isem u indirizz tal-manifattur u, fejn ikun applikabbli, ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Il-Ġermanja
3. Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Il-Ġermanja
4. Is-suġġett tad-dikjarazzjoni: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Nuċċalijiet għall-viżjoni shiħa
5. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt fil-punt 4 huwa f'konformità mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:

Regolament (UE) 2016/425

6. Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti użati, inkluża d-data tal-istandard, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra, inkluża d-data tal-ispeċifikazzjoni, li tkun qiegħda tiġi ddikjarata l-konformità fir-rigward tagħha:

EN 166:2001

7. Fejn ikun applikabbli, il-korp notifikat SGS FIMKO OY, 0598

wettaq l-eżami tal-UE tat-tip (Modulu B) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tal-UE tat-tip 0598/PPE/26/1357

Iffirmat għal u f'isem::

AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, direttur manigerjali
ISEM, FUNZJONI



Bedburg, 11.05.2026

FIRMA

POST U DATA TAL-ĦRUĖ

UK

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЄС

- | | |
|---|---|
| 1. ЗІЗ: | 9016 // VISION PROTECT BASIC |
| 2. Назва та адреса виробника та, за необхідності, його уповноваженого представника: | AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Німеччина |
| 3. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність: | AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Німеччина |
| 4. Предмет декларування: | 9016 // VISION PROTECT BASIC
Окуляри повного зору |
| 5. Предмет декларації, описаний у пункті 4, відповідає відповідному гармонізаційному законодавству Союзу: | |
| Регламент (ЄС) 2016/425 | |
| 6. Зазначення відповідних гармонізованих стандартів або інших технічних специфікацій, щодо яких декларується відповідність, включаючи дату стандартів або інших технічних специфікацій: | |
| EN 166:2001 | |
| 7. Нотифікований орган | SGS FIMKO OY, 0598 |
| провела експертизу типу ЄС (модуль В) та видала сертифікат експертизи типу ЄС. | 0598/PPE/26/1357 |
| Підписано від імені та за дорученням: | AS Arbeitsschutz GmbH |
|  | Jens Thome, керуючий директор |
| | ІМ'Я, ФУНКЦІЯ |
| | Bedburg, 11.05.2026 |
| ПІДПИС | МІСЦЕ ТА ДАТА ПРОВЕДЕННЯ ВИСТАВКИ |

NO

EU-ERKLÆRING OM SAMSVAR

1. PSA: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. Navn og adresse til produsenten og eventuelt dennes representant: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland
3. Produsenten er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland
4. Gjenstand for erklæringen: 9016 // VISION PROTECT BASIC
Fullvisjonsbriller
5. Gjenstanden for erklæringen beskrevet i punkt 4 er i samsvar med Unionens relevante harmoniseringslovgivning:

Forordning (EU) 2016/425
6. Angivelse av de relevante harmoniserte standardene eller andre tekniske spesifikasjonene som det er erklært samsvar for, inkludert dato for standardene eller andre tekniske spesifikasjoner:

EN 166:2001

7. Det meldte organet SGS FIMKO OY, 0598
har utført EU-typeprøving (modul B) og utstedt EU-typeprøvingssertifikat. 0598/PPE/26/1357
Undertegnet for og på vegne av:: AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, administrerende direktør
NAV, FUNKSJON

SIGNATUR Bedburg, 11.05.2026
STED OG DATO FOR UTSTILLINGEN

AR

إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي

1. PPE: 9016 // VISION PROTECT BASIC
2. اسم وعنوان الصانع، وإن أمكن، ممثله المعتمد: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
ألمانيا
3. تتحمل الشركة المصنعة وحدها مسؤولية إصدار
إعلان المطابقة هذا: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
ألمانيا
4. موضوع الإعلان: 9016 // VISION PROTECT BASIC
نظارات الرؤية الكاملة
5. يتوافق موضوع الإعلان الموضح في النقطة 4 مع تشريعات الاتحاد الأوروبي ذات الصلة بالمواءمة
اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425
6. بيان المعايير المنسقة ذات الصلة أو المواصفات الفنية الأخرى المستخدمة التي تم الإعلان عن المطابقة لها،
بما في ذلك تاريخ المعايير أو المواصفات الفنية الأخرى:
EN 166:2001
7. الهيئة المبلغة: SGS FIMKO OY, 0598
0598/PPE/26/1357
قد أجرى فحص النوع من الاتحاد الأوروبي (الوحدة
ب) وأصدر شهادة فحص النوع من الاتحاد الأوروبي
موقع باسم ونياية عن: AS Arbeitsschutz GmbH
ينس ثوم، المدير الإداري
الاسم، الوظيفة
Bedburg, 11.05.2026
مكان وتاريخ المعرض

التوقيع